

*Леонтович О. А.*

*Россия и США Введение в межкультурную коммуникацию: Учебное пособие. — Волгоград: Перемена, 2003 — 399 с.*

*В учебном пособии анализируются теория и практика межкультурной коммуникации между русскими и американцами принципы, взаимодействия лингвокультур, компоненты межкультурного общения модели и механизмы их функционирования, а также понятие межкультурной трансформации. Рассматриваются различные виды вербальных, и невербальных помех и предлагаются пути их преодоления.*

*Для студентов и аспирантов специализирующихся в области иностранных языков взаимоотношений с общественностью, международных отношений.*

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ</b> .....	<b>3</b>
<b>Часть 1. МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ КАК ОСОБЫЙ</b>	
<b>ТИП ОБЩЕНИЯ</b> .....	<b>5</b>
Глава 1 История развития теории межкультурной коммуникации .....	5
Глава 2 Механизмы межкультурной коммуникации и ее составляющие .....	23
Глава 3 Способы кодирования информации Межкультурная компетенция .....	43
Глава 4 Моделирование коммуникативного процесса Межкультурное взаимопонимание .....	59
Глава 5 Взаимодействие лингвокультур как основа межкультурной коммуникации .....	81
<b>Часть 2. РУССКАЯ И АМЕРИКАНСКАЯ КУЛЬТУРА ЯЗЫКОВЫМ ЛИЧНОСТИ</b> .....	<b>107</b>
Глава 6 Личность как продукт и носитель лингвокультуры I .....	107
Глава 7 Трансформация языковой картины мира в межкультурном общении .....	131
Глава 8 Понятие о национальной идентичности Физиологическая идентичность .....	160
Глава 9 Психологическая идентичность истоки формирования национального характера .....	175
Глава 10 Русская и американская психологическая идентичность сопоставительный анализ.....	198
Глава 11 Социальная идентичность тендер, возраст, расовая и этническая принадлежность.....	221
Глава 12 Социальная идентичность географическая, классовая, имущественная принадлежность и статус .....	237
Глава 13 Межкультурная трансформация языковой личности .....	256
<b>Часть 3. КОММУНИКАТИВНЫЕ ПОМЕХИ И ПУТИ ИХ ПРЕОДОЛЕНИЯ</b> .....	<b>273</b>
Глава 14 Помехи как причина коммуникативных сбоев.....	273
Глава 15- Вербальные помехи .....	294
Глава 16, Несовпадение внутренних форм. Интерференция британского и американского вариантов английского языка.....	319
Глава 17. Невербальная коммуникация. Коммуникативные стратегии. Этикетные нормы.....	338
<b>Заключение. КРИТЕРИИ УСПЕШНОСТИ МЕЖКУЛЬТУРНОГО</b>	
<b>ОБЩЕНИЯ И ПУТИ ЕГО ОПТИМИЗАЦИИ</b> .....	<b>363</b>
<b>СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ</b> .....	<b>368</b>
<b>ГЛОССАРИЙ</b> .....	<b>382</b>
<b>АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ</b> .....	<b>392</b>